**España en libertad/Los 50 años de la muerte de Franco**

**Lobotomía democrática**

**El País**

**21 Dec 2024**

**ANTONIO MUÑOZ MOLINA / LAS OTRAS VIDAS**

**A la derecha ya no le basta con olvidar el sufrimiento de las víctimas de Franco. Ahora ha descubierto el sarcasmo**

En una fachada de Madrid, en la esquina de Juan Bravo y Conde de Peñalver, hay una de esas placas modestas en las que no se fija casi nadie a no ser que vaya a propósito. Son placas más apropiadas para el olvido que para el recuerdo. Están muy altas, de modo que uno puede pasar al lado sin verlas, y como la letra es pequeña no todo el mundo tendrá la vista suficiente para descifrarla. La que yo miro siempre que paso por ahí nunca deja de conmoverme y de indignarme. No la puso el Ayuntamiento, como yo creía recordar, sino la Sociedad General de Autores, he comprobado esta misma mañana. Y dice, literalmente: “Miguel Hernández (...) compuso en este lugar las famosas ‘Nanas de la cebolla’ en septiembre de 1939”. Como en el edificio hubo una clínica, y ahora una residencia de ancianos, alguien poco informado podrá imaginar que Miguel Hernández estuvo internado allí a causa de alguna dolencia, que no debía de ser muy grave si le dio tiempo y sosiego para escribir un poema célebre. En 1985, la SGAE, no el Ayuntamiento, entonces socialista, tuvo el arranque de conmemorar la escritura de uno de los poemas de verdad esenciales de la literatura española del siglo, pero *por algún motivo consideró inoportuno, o innecesario, recordar que el poeta estaba condenado a muerte y muriéndose de tuberculosis, de frío y de hambre, y* *que esa clínica de muros de ladrillo y jardines amables había sido una de las* *prisiones que se multiplicaban por Madrid y por toda España* para encerrar a los centenares de miles de vencidos de la guerra que no pudieron escapar o esconderse. En medio de esa innumerable multitud, el poeta Miguel Hernández, espíritu libre y *soldado del ejército de la República, escribía unas nanas para su hijo* hambriento y escuchaba cada noche la lista de los que iban a ser ejecutados, temiendo a cada momento que su nombre estuviera en ella.

**La democracia española quiso poner sensatamente todo su acento en la reconciliación, pero desde el principio fue mezquina y olvidadiza con las víctimas** de la posguerra y de toda la dictadura, con los represaliados, los exiliados, los militantes antifascistas, los luchadores del sindicalismo clandestino, hombres y mujeres de un coraje y una integridad más firmes todavía porque en lugar de extraviarse en los desvaríos teóricos universitarios se concentraban en la lucha por los derechos de los trabajadores. **Ahora la derecha asegura que por delante de la memoria pone la concordia, y que si se niega a honrar a las víctimas** **del franquismo es para no abrir heridas, para no fomentar el odio**. **Pero quienes desde muy pronto hablaron de reconciliación no fueron los vencedores ni sus herederos, sino los derrotados y los perseguidos**. El presidente Manuel Azaña pidió “paz, piedad, perdón”, en su discurso estremecedor en Barcelona en julio de 1938. Y fue el Partido Comunista, en 1956, con miles de militantes en las cárceles, el que promovió una política de reconciliación nacional entre los vencedores y los vencidos.

**La triste verdad es que, durante muchos años, de las víctimas y de los luchadores no quería acordarse casi nadie, y no por culpa de ese cobarde “pacto de silencio” del que se ha hablado y escrito tanto. No hubo ningún pacto de silencio por la** **triste razón de que no hacía falta**. Con unas cuantas excepciones, todo el mundo, y no solo en la política, sino también en el ámbito confuso en el que se cruzan la actualidad y la cultura, prefería no acordarse de los que más habían sufrido, ni mostrar gratitud hacia los que más habían luchado, ni reconocimiento a los que habían escrito en la clandestinidad o el destierro. Y fue una cuestión de moda. **Había que desprenderse cuanto antes de un pasado** **inmediato que de la noche a la mañana se había quedado arcaico. Había que ser** **moderno sin interrupción**, como el dandi de Baudelaire, y todo lo que sonara a antiguo, a rancio, a provinciano, a sombrío, era un estorbo en la afiebrada modernidad de los años ochenta. Había que dejar cuanto antes atrás no solo el franquismo, sino también el antifranquismo, y del mismo modo que se descartaron las chaquetas de pana, las barbas espesas y el tabaco negro —todo lo cual era de agradecer— se despreció el legado formidable de la cultura liberal, republicana y emancipadora que se extinguió con la guerra, con sus severas exigencias éticas y su insistencia en el laicismo y la instrucción pública.

La persistencia de la corrupción, el desdén hacia el conocimiento y el secuestro de una parte creciente de la educación por intereses especulativos y clericales tienen que ver con la pérdida de esos principios que la izquierda dejó de hacer suyos justo cuando más oportunidad tuvo de recuperarlos, en los largos años de mayorías socialistas. Se desdeñaron los principios, con la disculpa de la urgencia de las tareas prácticas, pero también se desdeñó y se olvidó a quienes los habían hecho suyos, los exiliados que volvieron para ser recibidos por la indiferencia, los veteranos cuyas historias nadie quería ya escuchar, los dañados por la prisión y la tortura que no recibieron compensación moral alguna, y todavía menos recompensa material que no fuera tardía o miserable, o inexistente.

*Ahora llega el medio siglo de la muerte de Franco y la buena voluntad, por fin oficial, de la memoria democrática choca con el inconveniente de la brevedad de la vida humana, porque una gran parte de los que sufrieron y merecían reparación han muerto. Y choca más todavía con la dureza de corazón de una derecha a la que no le basta con un empeño activo de lobotomía histórica y política, con una indiferencia inhumana hacia el sufrimiento y el heroísmo de* *quienes se atrevieron a jugarse la vida para enfrentarse a un régimen que no dejó nunca de celebrar vengativamente su victoria en la Guerra Civil, ni dejó de torturar* *y matar hasta más allá de la muerte del tirano*. Ahora, además, ha descubierto el sarcasmo. Núñez Feijóo, el hombre de la blanda máscara de goma, fuerza un conato de sonrisa para explicar que el pasado le da mucha pereza, porque lo suyo es el mañana, y que la izquierda es tan retrógrada que se muere de nostalgia por los años cuarenta, los cincuenta, los sesenta, los setenta. Se ve que la izquierda añora las cárceles, los juicios sumarísimos, las condenas sin misericordia, la persecución, el despojo de los bienes y de los puestos de trabajo, las torturas, las cabezas rapadas, la pérdida de todos los derechos, incluyendo el derecho a la vida.

No hay en Europa partidos conservadores que sean hostiles al recuerdo de los horrores de las dictaduras y que se nieguen a honrar a sus víctimas. Sería inaudito que alguien en la derecha portuguesa dejara de condenar la dictadura de Salazar, o que en Francia o Alemania no participara en la conmemoración de las víctimas y los luchadores de la resistencia. Ese negacionismo está reservado estrictamente a la extrema derecha. En Alemania, la antigua sede de la Stasi es un museo, y también lo es en Lisboa la sede de la PIDE, la policía política de Salazar, donde están las fotos y los testimonios de quienes sufrieron cautiverio y tortura en sus celdas. En Madrid, en lo que fue la Dirección General de Seguridad, hay una placa que celebra el levantamiento del 2 de Mayo de 1808, pero ni una sola huella, ni un recuerdo, a toda la gente que pasó por esas celdas y esos siniestros despachos en los que se torturaba y en ocasiones se asesinaba. El portavoz del Gobierno regional, que tiene su lujosa sede en el edificio, acaba de anunciar que no permitirán que sea designado como “lugar de la memoria democrática”, ni que sea usado el próximo año para ningún acto conmemorativo. Pero cuanto más niegan, borran, ignoran, desprecian, más revelan sin darse cuenta la fealdad de lo que son.

1. **Un repaso y adelante : ¿ A qué corresponden las fechas siguientes ?**
2. **En el ambito político :**

* **20/11/1975 :**
* **20/11/2025 :**
* **2007 : Ley de…**
* **2019 : Exhumación de…**
* **2022 : Ley de…**
* **22/11/1975 :**
* **1976 a 1986** :
* **1976 :**
* **15/10/1977 :**
* **06/12/1978 :**
* **23/02/1981**
* **28/10/1982 :**
* **01/01/1986 :**

1. **En el ambito económico :**

* **1973 :**
* **25/10/1977 :**

1. **Lobotomía democrática/Preguntas :**
2. ¿Quién era Miguel Hernández ? ¿ Qué denuncia Muñoz Molina respecto a la placa que conmemora la escritura de uno de sus poemas **Nanas de** **la cebolla** ?
3. Traduce y comenta apoyándote en el texto :

* « La democracia española quiso poner sensatamente todo su acento en la reconciliación, pero desde el principio fue mezquina y olvidadiza con las víctimas de la posguerra y de toda la dictadura, … »

* « Ahora la derecha asegura que por delante de la memoria pone la concordia, y que si se niega a honrar a las víctimas del franquismo es para no abrir heridas, para no fomentar el odio. »
* « La triste verdad es que, durante muchos años, de las víctimas y de los luchadores no quería acordarse casi nadie, y no por culpa de ese cobarde **“pacto de silencio”** del que se ha hablado y escrito tanto. **No hubo ningún pacto de silencio por la** **triste razón de que no hacía falta. (…)**Y fue una cuestión de moda. Había que desprenderse cuanto antes de un pasado inmediato que de la noche a la mañana se había quedado arcaico. Había que ser moderno sin interrupción, (…) **»**

3) Apunta los argumentos que da Núñez Feijóo para negarse a honrar a las víctimas de la dictadura y explica por qué según el autor, la derecha « Ahora ha descubierto el sarcasmo »

« el pasado le da mucha pereza, porque lo suyo es el mañana, y que la izquierda es tan retrógrada que se muere de nostalgia por los años cuarenta, los cincuenta, los sesenta, los setenta. »

4) Aclara esta frase y di por qué España es diferente.

« No hay en Europa partidos conservadores que sean hostiles al recuerdo de los horrores de las dictaduras y que se nieguen a honrar a sus víctimas. »

*5.* ***Traduce :***

*«****Ahora llega*** *el medio siglo de la muerte de Franco y la buena voluntad, por fin oficial, de la memoria democrática* ***choca con*** *el inconveniente de la brevedad de la vida humana, porque una gran parte de los que sufrieron y merecían reparación han muerto. Y choca más todavía con la dureza de corazón de una derecha* ***a la que no le basta con*** *un empeño activo de lobotomía histórica y política, con una indiferencia inhumana hacia el sufrimiento y el heroísmo de* *quienes se atrevieron* ***a jugarse la vida*** *para enfrentarse a un régimen que* ***no dejó*** *nunca de celebrar vengativamente su victoria en la Guerra Civil,* ***ni*** *dejó de torturar* *y matar hasta* ***más allá de*** *la muerte del tirano*. »

1. **RDP/España en libertad/los 50 años de la muerte de Franco**

[El Gobierno dedicará 2025 a celebrar más de un centenar de actos por la muerte de Franco y la llegada de la democracia | España | EL PAÍS](https://elpais.com/espana/2024-12-10/el-gobierno-dedicara-2025-a-celebrar-mas-de-un-centenar-de-actos-por-la-muerte-de-franco-y-la-llegada-de-la-democracia.html)

[Franco se le hace bola a Feijóo (y a Ayuso) | Opinión | EL PAÍS](https://elpais.com/opinion/2024-12-16/franco-se-le-hace-bola-a-feijoo-y-a-ayuso.html)

[Feijóo arremete contra la conmemoración de los 50 años de la muerte de Franco: "¡Qué pereza dan!"](https://www.eldiario.es/politica/feijoo-arremete-conmemoracion-50-anos-muerte-franco-pereza-dan_1_11904897.html) EL Diario

[Feijóo reta a Sánchez a celebrar la transición en vez de jugar a la "división" con los actos sobre la muerte de Franco](https://www.europapress.es/nacional/noticia-feijoo-reta-sanchez-celebrar-transicion-vez-jugar-division-actos-muerte-franco-20241227125531.html)

[El 50º aniversario de la muerte de Franco provoca una disputa política en España](https://www.rfi.fr/es/m%C3%A1s-noticias/20241217-el-50%C2%BA-aniversario-de-la-muerte-de-franco-provoca-una-disputa-pol%C3%ADtica-en-espa%C3%B1a)

**Youtube/el País :**

[FRANCO | Sánchez anuncia un centenar de actos por los 50 años de la muerte del dictador | EL PAÍS](https://www.youtube.com/watch?v=n3xVjd8Mxj4)

1. **Vídeo youtube/canción representativa de la transición**

**Jarcha - "Libertad sin Ira" (Voces a 45, 1976) HD**

1. **Miguel Hernández 1910 -1942**

**Vídeo youtube/Joan Manuel Serrat - Nanas de la Cebolla (La Transición (TVE))**

**Nanas de la cebolla – septiembre de 1939**

La cebolla es escarcha  
cerrada y pobre.  
Escarcha de tus días  
y de mis noches.  
Hambre y cebolla,  
hielo negro y escarcha  
grande y redonda.  
  
En la cuna del hambre  
mi niño estaba.  
Con sangre de cebolla  
se amamantaba.  
Pero tu sangre,  
escarchada de azúcar  
cebolla y hambre.  
  
Una mujer morena  
resuelta en luna  
se derrama hilo a hilo  
sobre la cuna.  
Ríete niño,  
que te traigo la luna  
cuando es preciso.  
  
(Alondra de mi casa  
ríete mucho,  
que es la risa en tus ojos  
la luz del mundo.  
Ríete tanto,  
que mi alma al oírte  
bata el espacio.)  
  
Tu risa me hace libre,  
me pone alas.  
Soledades me quita,  
cárcel me arranca.  
Boca que vuela,  
corazón que en tus ojos  
relampaguea.  
  
Es tu risa la espada  
más victoriosa,  
vencedor de las flores  
y las alondras.  
Rival del sol.  
Porvenir de mis huesos  
y de mi amor.  
  
Desperté de ser niño:  
nunca despiertes.  
Triste llevo la boca:  
ríete siempre.  
Siempre en la cuna  
defendiendo la risa  
pluma por pluma.  
  
(Ser de vuelo tan alto,  
tan extendido,  
que tu carne es el cielo  
recién nacido.  
Si yo pudiera  
remontarme al origen  
de tu carrera.)  
  
Al octavo mes ríes  
con cinco azahares.  
Con cinco diminutas  
ferocidades.  
Con cinco dientes  
como cinco jazmines  
adolescentes.  
  
Frontera de los besos  
serán mañana,  
cuando en la dentadura  
sientas un arma.  
Sientas un fuego  
correr dientes abajo  
buscando el centro.  
  
Vuela niño en la doble  
luna del pecho:  
él, triste de cebolla,  
tú, satisfecho.  
No te derrumbes.  
No sepas lo que pasa  
ni lo que ocurre.

1. **RDP/Polémica por la anulación de las condenas de Miguel Hernández**

[MIGUEL HERNÁNDEZ | El Gobierno firma la nulidad de las sentencias que condenaron a Miguel Hernández](https://www.informacion.es/politica/2024/10/21/gobierno-firma-nulidad-sentencias-condenaron-109990961.html)

<https://elpais.com/espana/2024-10-04/la-familia-de-miguel-hernandez-consigue-el-reconocimiento-del-gobierno-con-el-unico-rechazo-de-orihuela-la-ciudad-en-que-nacio.html>

<https://elpais.com/cultura/2024-10-02/la-editorial-kalandraka-se-desvincula-del-premio-de-poesia-de-orihuela-tras-el-rechazo-de-pp-y-vox-a-la-anulacion-de-condena-de-miguel-hernandez.html>

<https://elpais.com/espana/comunidad-valenciana/2024-10-02/carlos-mazon-elude-senalar-el-franquismo-como-causa-de-la-muerte-de-miguel-hernandez-tal-como-reclama-la-familia.html>

<https://elpais.com/espana/comunidad-valenciana/2024-10-01/el-pp-ultima-su-giro-y-la-generalitat-se-suma-a-la-peticion-de-anular-los-juicios-a-miguel-hernandez.html>

<https://elpais.com/espana/comunidad-valenciana/2024-09-30/el-pp-rectifica-y-permite-sacar-adelante-en-elche-la-peticion-de-nulidad-del-juicio-al-poeta-miguel-hernandez.html>

<https://elpais.com/espana/comunidad-valenciana/2024-09-26/orihuela-la-ciudad-de-miguel-hernandez-rechaza-pedir-que-se-anulen-los-juicios-contra-el-poeta-por-los-votos-del-pp-y-vox.html>

[La Cour suprême rejette le droit à l'oubli pour le greffier qui a condamné Miguel Hernández à mort.](https://honoralia.com/fr/la-cour-supreme-refuse-le-droit-doublier-la-mort-de-miguel-hernandez/)

**VII. FRANCE CULTURE :**

[**Javier Cercas, le raconteur d’histoires : un podcast à écouter en ligne | France Culture**](https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/serie-javier-cercas-le-raconteur-d-histoires)

[**Vox et le franquisme : la tentation du révisionnisme : épisode 3/4 du podcast Partis d’extrême droite : une certaine idée de l’Histoire | France Culture**](https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/cultures-monde/vox-et-le-franquisme-la-tentation-du-revisionnisme-2682320)

**Corrección/preguntas/traducciones**

1. **Un repaso y adelante :**

* **20/11/1975** : Muerte de Franco
* **2007**: Ley de Memoria Histórica
* **2019**: Exhumación de Franco
* **2022**: Ley de Memoria Democrática
* **20/11/2025** : Los 50 años de la muerte de Franco /fin de la dictadura
* **22/11/1975** : Juan Carlos I es proclamado rey.
* **1976 a 1986** : Transición democrática
* **1976** : Dimisión de Arias Navarro, nombramiento de Adolfo
* Suárez, Ley de reforma política.
* **15/06/1977** : Primeras Elecciones generales
* **15/10/1977** : Ley de Amnistía
* **06/12/1978** : Aprobación por referéndum de la Constitución de 1978
* **23/02/1981**: Golpe de estado de Tejero
* **28/10/1982** : Elecciones generales/victoria de la izquierda
* **01/01/1986** : Entrada de España en la CE

**En el ambito económico :**

* **1973** : 1°choque petrolero/fin de los 30 gloriosos/ grave crisis económica
* **25/10/1977** : Pactos de La Moncloa

1. **Preguntas :**
2. .¿Quién era Miguel Hernández ? ¿ Qué denuncia Muñoz Molina respecto a la placa que conmemora la escritura de uno de sus poemas **Nanas de** **la cebolla** ?

* Miguel Hernández es un poeta español, nació en Orihuela en 1910 y murió en 1942 en la cárcel de Alicante. Era un poeta muy comprometido con la República. Uno de sus poemas más célebre es **Nanas de la cebolla**, se lo escribió a su hijo desde la cárcel, al recibir una carta de su esposa en la que ella le decía que en casa solo tenían para comer pan y cebolla, y que ella tenía que amamantar a un niño de 8 meses.
* Muñoz Molina se indigna y lamenta que la placa no sea más explícita y explique en qué circunstancias se escribió el poema, o sea que explique que este poema lo escribió un poeta, preso político, encarcelado en condiciones infrahumanas.
* **A finales de octubre de 2024**, el gobierno de Pedro Sánchez , en virtud de la ley de memoria democrática **anuló las condenas** de Miguel Hernández, **se llevó a cabo a pesar de** la **polémica iniciada por la derecha**,

1. **Traduction et commentaire**

* « La democracia española quiso poner sensatamente todo su acento en la reconciliación, pero desde el principio fue mezquina y olvidadiza con las víctimas de la posguerra y de toda la dictadura, …
* La démocratie espagnole a voulu de façon sensée/raisonnable mettre tout l’accent sur la réconciliation, mais dès le début elle s’est montrée mesquine et **ingrate** envers les victimes de l’après-guerre et de toute la dictature.
* « Ahora la derecha asegura que por delante de la memoria pone la concordia, y que si se niega a honrar a las víctimas del franquismo es para no abrir heridas, para no fomentar el odio. »
* Aujourd’hui la droite assure qu’elle **met en avant** l’entente/la paix **plutôt que** la mémoire, et que si elle refuse de rendre hommage aux victimes du franquisme, c’est pour ne pas rouvrir les blessures, pour ne pas **attiser** la haine.
* « La triste verdad es que, durante muchos años, de las víctimas y de los luchadores no quería acordarse casi nadie, y no por culpa de ese cobarde **“pacto de silencio”** del que se ha hablado y escrito tanto. **No hubo ningún pacto de silencio por la** **triste razón de que no hacía falta. (…)**Y fue una cuestión de moda. Había que desprenderse cuanto antes de un pasado inmediato que de la noche a la mañana se había quedado arcaico. Había que ser moderno sin interrupción, (…) **»**
* La triste vérité c’est que, pendant des années, presque personne ne voulait se rappeler les victimes et ceux qui s’étaient battus, et ce pacte de silence lâche **dont** on a tant parlé et **sur lequel** on a tant écrit, n’est pas en cause/n’y est pour rien. Il n’y a eu aucun pacte de silence pour la triste raison **qu’on n’en avait nul besoin** /que ce n’était pas nécessaire/que c’était inutile. Et ce fut une question de mode. Il fallait **se débarrasser**/**se défaire** le plus vite possible d’un passé immédiat qui **du jour au lendemain** **était devenu** archaïque. Il fallait être constamment moderne (sans interruption).

**Commentaire :**

A Muñoz Molina alude al **espíritu de consenso** de la transición democrática, las formaciones políticas, también los líderes se pusieron de acuerdo para mantener la democracia, la paz, y la unidad y lo consiguieron a pesar de las dificultades.

* Suárez pactó con Santiago Carrillo : aceptó legalizar al PCE, a cambio **Santiago Carrillo aceptó la monarquía**, **renunció a la República** y a la bandera tricolor.
* El proceso de TD duró desde **1975 hasta 1986**. **Fue un proceso largo y difícil** porque surgieron muchos obstáculos como la crisis económica, los atentados de ETA o los golpes de estado.
* Los actores que llevaron a cabo esta TD fueron numerosos : el rey, Suárez, Fraga, Carillo, González, el pueblo… .
* El final de la TD ocurrió con la entrada de España en la CEE el 1er de enero de 1986.
* **La Ley de Amnistía votada en 1977** ilustra ese deseo de **consenso** y de **reconciliación** porque incluía la amnistía de los presos políticos, así como un amplio espectro de delitos que incluían actos políticos, rebelión, sedición -incluidos los delitos y faltas cometidos a consecuencia de ambas- y denegación de auxilio cometidos antes del día 15 de diciembre de 1976.
* **Entonces,** **la ley permitió liberar a los presos políticos pero impidió** **que se juzgaran los crímenes cometidos durante la dictadura de Franco y lo peor es que sigue impidiéndolo**. Y si bien se liberó a los presos políticos, por lo tanto no se anularon las condenas. Al fin y al cabo fue como perdonar a los culpables. Así lo consideró mucha gente que siguió pensando que los responsables de la guerra eran los republicanos.
* En aquella época, tampoco se cuestionó el golpe de estado de 1936, ni la dictadura franquista. Y en nombre de la reconciliación, de la libertad y de la democracia**, se sacrificó y enterró el legítimo deseo** de reparación y justicia de las víctimas a quienes **todos** los gobiernos y la sociedad olvidaron/apartaron. Ya nadie quería acordarse de la guerra ni de la dictadura. **La España de la movida** estaba de moda, la TD un ejemplo de concordia y transición pacífica, España quería ser considerada como una joven democracia moderna, lista para entrar en la CE. …¡¡**Borrón y cuenta nueva !!**
* Además los españoles necesitaban tiempo para sacudirse el yugo de la dictadura, dejar atrás el miedo, la represión y la censura, el adoctrinamiento.
* Pero, **a finales de los años noventa y años dos mil, los hijos y nietos** de las víctimas de la dictadura empezaron a cuestionar, protestar, reinvidicar, pedir justicia y reparación y organizarse en asociaciones (ARMH/2000-movimiento por la recuperación de la memoria).
* Estas reivindicaciones desembocaron en una ley que **se votó en 2007** bajo el gobierno de José Luis Zapatero (socialista) **la Ley de Memoria Histórica**.
* La derecha reaccionó con el consabido pretexto que **sigue siendo relevante** de « no abrir las heridas, no fomentar el odio » para **oponerse y negarse** a cualquier forma de reconocimiento de las víctimas de la dictadura, y para **respetar el espíritu de consenso** de la TD.
* **En 2019 con la exhumación de Franco, el gobierno socialista de Pedro Sánchez dio un paso más adelante.**
* **Luego, en 2022** el gobierno votó una nueva ley de memoria/**la Ley de Memoria** **Democrática**, ya que la primera se quedaba corta, las asociaciones no tenían suficientes medios ni autoridad para que se cumpliera, con la segunda ley, es el estado quien se hace cargo y responsable de que se cumpla la ley. Dentro de este contexto también se decidió **la exhumación de Queipo de Llano en 2022** y hoy día ya se han firmado varias anulaciones de condenas.
* El gobierno anuncia **para el año 2025 más de un centenar de actos** por los 50 años de la muerte de Franco para **conmemorar a las víctimas** **de la** **dictadura y el fin de la dictadura,** a pesar de las críticas de la derecha PP y Vox.

1. Los argumentos de Feijóo :

« el pasado le da mucha pereza, porque **lo suyo es el mañana**, y que la **izquierda es tan retrógrada** que se muere de nostalgia por los años cuarenta, los cincuenta, los sesenta, los setenta. »

* Llama la atención **el tono sarcástico e indecente** que revela **la ausencia de** **respeto y el desprecio** por las víctimas de la dictadura que lucharon por la libertad y la democracia de las que ¡¡él están aprovechándose!!
* Y también, como **lo recalca** el autor con tono burlón/irónico e indignado, llaman la atención la **estupidez y la crueldad** del líder del PP.
* Yo diría que pasado de moda y retrógrada es lo que arguye la derecha desde los años noventa.

4) Aclara esta frase y di por qué España es diferente.

« No hay en Europa partidos conservadores que sean hostiles al recuerdo de los horrores de las dictaduras y que se nieguen a honrar a sus víctimas. »

* Portugal, Alemania y Francia (derecha y izquierda) rinden homenaje y conmemoran a las víctimas de las dictaduras también hay museos para recordar los horrores cometidos.
* En Portugal, **la sede de la PIDE**, en Alemania, la antigua **sede de la Stasi**.
* **Pero** en España, **la derecha se niega a conmemorar** el próximo año a las victimas de la dictadura franquista.

« En Madrid, en lo que fue **la Dirección General de Seguridad**, hay una placa que celebra el levantamiento del 2 de Mayo de 1808, **pero ni una sola huella**, ni un recuerdo, a toda la gente que pasó por esas celdas(…). El portavoz del Gobierno regional, que tiene su lujosa sede en el edificio, **acaba de anunciar** que **no permitirán que sea designado como “lugar de la memoria** **democrática”**, ni que sea usado el próximo año para **ningún acto conmemorativo.** »

**5.Traduction/correction**

*«****Ahora llega*** *el medio siglo de la muerte de Franco y la buena voluntad, por fin oficial, de la memoria democrática* ***choca con*** *el inconveniente de la brevedad de la vida humana, porque una gran parte de los que sufrieron y merecían reparación han muerto. Y choca más todavía con la dureza de corazón de una derecha* ***a la que no le basta*** *con un empeño activo de lobotomía histórica y política, con una indiferencia inhumana hacia el sufrimiento y el heroísmo de* *quienes se atrevieron a jugarse la vida para enfrentarse a un régimen que* ***no dejó*** *nunca de celebrar vengativamente su victoria en la Guerra Civil****, ni*** *dejó de torturar* *y matar hasta* ***más allá de*** *la muerte del tirano*. »

**Voici qu’arrive** le cinquantième anniversaire de la mort de Franco et la bonne volonté de la mémoire démocratique qui est enfin officielle se heurte à l’inconvénient de la brièveté de la vie humaine, car une grande partie de ceux qui ont souffert et méritaient réparation sont morts. Et **plus encore** **elle se heurte à** la dureté de cœur d’une droite qui ne se contente pas/à qui ne suffit pas d’un acharnement sans relâche passé à lobotomiser l’histoire et la politique avec une indifférence inhumaine pour la souffrance et l’héroïsme de ceux qui osèrent risquer leur vie pour affronter un régime qui n’a jamais cessé de commémorer vindicativement sa victoire de la guerre civile, et qui n’a jamais cessé **non plus** de torturer et de tuer/assassiner **bien après** la mort du Tiran.